

**КНИЖНАЯ ВЫСТАВКА «ЖИВОЕ СЛОВО НОРЫ ГАЛЬ».  
К МЕЖДУНАРОДНОМУ ДНЮ ПЕРЕВОДЧИКА**

1 августа – 30 сентября

Отдел литературы на иностранных языках (здание пристроя, 4 этаж)

**Список литературы к выставке**

*Книги в переводе Норы Галь*

1. Бредбери Р. Вино из одуванчиков : пер. с англ. / Р. Бредбери ; под ред. Н. Галь. — Москва : Мир, 1967. — 400 с. Инв. номер С1303089-КХ
2. Галь Н. Слово живое и мертвое / Н. Галь. — Москва : АСТ, 2020. — 411, [2] с. Шифр 83.0; Авторский знак Г170; Формат rus; Инв. номер и143650
3. Драйзер Т. Дженни Герхардт : роман / Т. Драйзер ; [пер. с англ. Н. Г. Галь, М. Лорие]. — Москва : Финансы и статистика, 1981. — 336 с. Инв. номер 1821502-КХ
4. Ли Х. Убить пересмешника... : роман / Х. Ли ; [пер. с англ. Н. Галь и Р. Облонской]. — Москва : АСТ : АСТ МОСКВА, 2009. — 398 с. Инв. номер 2310258-КХ
5. Портер К. Э. Корабль дураков : Роман / К. Э. Портер ; пер. с англ. Н. Галь. — Москва : Terra, 1997. — 576 с. Шифр 84(3); Инв. номер 2213858-КХ
6. Сент-Экзюпери А. де Маленький принц : сказка / Антуан де Сент-Экзюпери ; пер. с фр. Н. Галь // Москва. — 1959. — № 8. — С. 124–156.
7. Твен М. Позолоченный век : повесть наших дней / М. Твен, Ч. Д. Уорнер ; [пер. с англ. Л. Хвостенко и Н. Галь]. — Москва : Правда, 1985. — 527 с. КХ; Инв. номер 1950960-КХ

*Книги, переведенные Норой Галь, на языке оригинала*

8. Aldington R. Death of a Hero : a novel / R. Aldington. — Moscow : Vyssaja Skola, 1985. — 350 с. ИНО; Шифр 84(4=432.1); Авторский знак А31; Инв. номер и125461
9. Bradbury R. D. Dandelion Wine / R. D. Bradbury. — Москва : Айрис Пресс, 2008. — 318 с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак В84; Формат eng; Инв. номер и138053
10. Bradbury R. D. Dandelion wine / R. D. Bradbury. — Санкт-Петербург : Антология, 2010. — 286, [1] с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак В84; Формат eng; Инв. номер и141640
11. Bradbury R. D. The Martian chronicles / R. D. Bradbury. — Toronto [etc.] : Bantam Books, 1985. — 181 с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак В84; Формат eng; Инв. номер и100030
12. Dickens C. J. H. Vol. III. Sketches by Boz : Vol. 2 / C. J. H. Dickens. — New York : Hurd & Houghton, 1867. — VIII, 298, 338 с. ИНО/РЕД; Шифр 84(4=432.1); Авторский знак D53; Формат eng; Инв. номер и33132
13. Dreiser T. An American Tragedy : Vol.2 / T. Dreiser. — Moscow : Foreign Languages Publishing House, 1951. — 402 с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак D80; Формат eng; Инв. номер и38077
14. Dreiser T. Jennie Gerhardt / T. Dreiser. — Москва : T8RUGRAN : Original, 2018. — 482, [1] с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак D80; Формат eng; Инв. номер и142548

15. Lee H. To kill a mockingbird / H. Lee. — Kiev : Dnipro Publishers, 1977. — 340 с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак L47; Формат eng; Инв. номер и85452
16. London J. The unabridged Jack London / J. London. — Philadelphia : Running Press, 1981. — XIII, 1143 с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак L87; Формат eng; Инв. номер и136850
17. McCullough C. The Thorn Birds / C. McCullough. — London : Book Club Associates, 1977. — 530 с. ИНО; Шифр 84(8=432.1); Авторский знак M12; Формат eng; Инв. номер и109202
18. Maugham W. S. Rain and other short stories / W. S. Maugham. — Moscow : Progress, 1977. — 406, [1] с. ИНО; Шифр 84(4=432.1); Авторский знак M41; Формат eng; Инв. номер и86825
19. O. Henry 100 selected stories / O. Henry. — Hertfordshire : Wordsworth Classics, 2012. — [XXX], 735 с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак O-37; Формат eng; Инв. номер и143194
20. Poe E. A. Tales of horror / E. A. Poe. — Richmond : Alma classics, 2018. — [4], 311 с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак P78; Формат eng; Инв. номер и143567
21. Porter K. A. Ship of Fools / K. A. Porter. — New York : Signet Books, 1963. — 476 с. ИНО; Шифр 84(7=432.1); Авторский знак P85; Формат eng; Инв. номер и64836
22. Priestley J. B. Time and the Conways and Other Plays / J. B. Priestley. — Harmondsworth : Penguin Books, 1977. — 302 с. ИНО; Шифр 84(4=432.1); Авторский знак P92; Формат eng; Инв. номер и97617
23. Saint-Exupery A. de Carnets : texte intégral / A. de Saint-Exupery. — Paris : Gallimard, 2009. — 379, [1] с. ИНО; Шифр 84(4=471.1); Авторский знак S16; Формат fre; Инв. номер и143465
24. Saint-Exupery A. de Courrier sud / A. de Saint-Exupery. — Paris : Gallimard, 1994. — 154 с. ИНО; Шифр 84(4=471.1); Авторский знак S16; Формат fre; Инв. номер и116049
25. Saint-Exupery A. de Le Petit Prince : avec des aquarelles de l'auteur / A. de Saint-Exupery. — Paris : Gallimard Jeunesse, 2012. — 113, [6] с. ИНО; Шифр 84(4=471.1); Авторский знак S16; Формат fre; Инв. номер и137545
26. Shute N. On the Beach : Unabridged / N. Shute. — London : Pan Books, 1968. — 266, [1] с. ИНО; Шифр 84(4=432.1); Авторский знак S56; Формат eng; Инв. номер и100340
27. Twain M. The Gilded Age: A Tale of To-day : Vol. 2 / M. Twain. — New York : Harper & Brothers, 1915. — 360 с. ИНО/РЕД; Шифр 84(7США)-4; Авторский знак T98; Инв. номер и32950
28. Wells H. G. The invisible man : a grotesque romance : [et al.] / H. G. Wells. — Ware : Wordsworth editions, 2017. — 352 с. ИНО; Шифр 84(4=432.1); Авторский знак W50; Формат eng; Инв. номер и142684

### *О Норе Галь*

29. Гайденок А. «Не мыслить себя вне любимого дела»: неизвестный архив Норы Галь / А. Гайденок // Иностранная литература. — 2020. — № 4. — С. 240–243
30. Кузьмина Э. Б. В лаборатории Норы Галь / Э. Б. Кузьмина // Журналистика и культура русской речи. — 2006. — № 4. — С. 20–23